KOMMISSIONENS DIREKTIV 98/82/EG

av den 27 oktober 1998

om ändring av bilagorna till rådets direktiv 86/362/EEG, 86/363/EEG och 90/642/EEG om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på spannmål, livsmedel av animaliskt ursprung och produkter av vegetabiliskt ursprung inklusive frukt och grönsaker

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 86/362/EEG av den 24 juli 1986 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på spannmål ([1]), senast ändrat genom kommissionens direktiv 97/71/EG ([2]), särskilt artikel 10 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 86/363/EEG av den 24 juli 1986 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av animaliskt ursprung ([3]), senast ändrat genom direrktiv 97/71/EG, särskilt artikel 10 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 90/642/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på produkter av vegetabilisk ursprung inklusive frukt och grönsaker ([4]), senast ändrat genom direktiv 97/71/EG, särskilt artikel 7 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden ([5]), senast ändrat genom kommissionens direktiv 98/47/EG ([6]), och

av följande skäl:

Genom rådets direktiv 93/57/EEG ([7]) och 93/58/EEG ([8]) ändrades bilaga II till direktiv 86/362/EEG, 86/363/EEG respektive 90/642/EEG i syfte att fastställa gränsvärden för bekämpningsmedelsrester för en första förteckning över bekämpningsmedel för spannmål, livsmedel av animaliskt ursprung respektive produkter av vegetabiliskt ursprung inklusive frukt och grönsaker. En del värden utelämnades dock därför att den tillgängliga informationen var otillräcklig för att fastställa de högsta tillåtna halterna, och de berörda parterna gavs möjlighet att inkomma med kompletteringar inom vissa tidsfrister. Om inga gränsvärden har fastställts senast den 31 oktober 1998 tillämpas den lämpliga analytiska bestämningsgränsen.

I enlighet med direktiv 91/414/EEG är godkännande av växtskyddsmedel för användning på speciella grödor medlemsstaternas ansvar. Sådana godkännanden måste grunda sig på en utvärdering av effekterna på människors och djurs hälsa och påverkan på miljön. Till de aspekter som måste tas i beaktande vid en sådan utvärdering hör den exponering som användare och andra vid användningen närvarande personer utsätts för, påverkan på land-, vatten- och luftmiljön samt den påverkan som människa och djur utsätts för när de får i sig rester av bekämpningsmedel på behandlade grödor.

För spannmål och produkter av vegetabiliskt ursprung, inklusive frukt och grönsaker, motsvarar gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester de minsta mängder bekämpningsmedel som krävs för ett effektivt växtskydd, förutsatt att medlet används på ett sådant sätt att resthalten av bekämpningsmedel blir så låg som möjligt och toxikologiskt godtagbar, särskilt med avseende på miljöskydd och vad gäller det beräknade kostintaget. För livsmedel av animaliskt ursprung återspeglar gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester djurens konsumtion av spannmål och produkter av vegetabiliskt ursprung som har behandlats med bekämpningsmedel, vilket ger upphov till bekämpningsmedelsrester såväl i själva djuren som i animaliska produkter. Där så är lämpligt har gränsvärdena också satts med hänsyn till de direkta följderna av användningen av veterinärmediciner.

Gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester är fastställda till den analytiska bestämningsgränsen i de fall där tillåten användning av växtskyddsprodukter inte ger mätbara halter av bekämpningsmedelsrester i eller på livsmedelsprodukter, där ingen användning är tillåten, där användning som tillåtits av medlemsstaterna inte har underbyggts med nödvändig information eller där användning i tredje land har gett upphov till bekämpningsmedelsrester i eller på livsmedelsprodukter som kan komma att övergå till omsättning på gemenskapsmarknaden utan att användningen har underbyggts med sådan nödvändig information.

Den livstidsexponering som konsumenter utsätts för genom livsmedel behandlade med bekämpningsmedlen som omfattas av detta direktiv har uppskattats och

([1]) EGT L 221, 7.8.1986, s. 37.
([2]) EGT L 347, 18.12.1997, s. 42.
([3]) EGT L 221, 7.8.1986, s. 43.
([4]) EGT L 350, 14.12.1990, s. 71.
([5]) EGT L 230, 10.8.1991, s. 1.
([6]) EGT L 191, 7.7.1998, s. 50.
([7]) EGT L 211, 23.8.1993, s. 1.
([8]) EGT L 211, 23.8.1993, s. 6.

utvärderats i enlighet med de förfaranden och den praxis som används inom gemenskapen, med hänsyn till de riktlinjer som har publicerats av Världshälsoorganisationen ([1]).

Det har på gemenskapsnivå ännu inte fastställts vetenskapliga metoder och förfaranden för beräkning av akuta referensdoser och uppskattning av akut korttidsexponering via kosten. Vetenskapliga kommittén för växter anser att de vetenskapliga metoder och förfaranden som tagits fram under 1997 års samråd mellan FAO (Förenta nationernas livsmedels- och jordbruksorganisation) och WHO (Världshälsoorganisationen) ([2]) är lämpliga i avvaktan på en överenskommelse på gemenskapsnivå och har beräknat toxikologiskt acceptabla gränsvärden för metamidofos med avseende på kärnfrukter, persikor, aprikoser och paprikor ([3]). På grundval av information om god jordbrukssed och kontrollerade praktiska försök kan gränsvärden för rester av metamidofos fastställas på de nivåer som har angivits vara toxikologiskt acceptabla för persikor och aprikoser. Motsvarande information för kärnfrukter saknas, men även för dessa frukter bör gränsvärden för metamidofos fastställas på den toxikologiskt acceptabla nivån med anledning av rester av metamidofos som härrör från användning av acefat. Medlemsstaterna måste undersöka, särskilt med avseende på ovan nämnda jordbruksprodukter, den goda jordbrukssed som finns, för att garantera att fastställda gränsvärden för rester av acefat och metamidofos beaktas.

Gränsvärdena för bekämpningsmedel bör revideras fortlöpande. Värdena kan ändras med hänsyn till nya uppgifter och ny information. Först och främst bör de snabbt omprövas för att kunna sänkas om kommissionen får kännedom om nya eller omvärderade uppgifter som innebär att det finns anledning till oro på grund av konsumenternas kostintag, särskilt enligt artikel 9 i direktiv 86/362/EEG, artikel 9 i direktiv 86/363/EEG, eller artikel 8 i direktiv 90/642/EEG. Särskilt bör gränsvärdena för rester av acefat, metamidofos och vinklozolin i detta direktiv omprövas så snart som möjligt tillsammans med gränsvärdena för rester av dessa bekämpningsmedel enligt direktiv 93/57/EEG och 93/58/EEG, på grundval av utvärderingsarbetet beträffande dessa aktiva substanser enligt artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG.

Gemenskapens gränsvärden och de värden som rekommenderas i Codex Alimentarius fastställs och utvärderas genom liknande förfaranden. Uppgifterna i de relevanta utvärderingarna från FAO/WHO:s gemensamma möte om bekämpningsmedelsrester (Joint meeting on pesticide residues), där bekämpningsmedel som omfattas av detta direktiv behandlades, har emellertid lagts fram på ett alltför kortfattat sätt beträffande godkända användningar/god jordbrukssed och kontrollerade försök med rester av bekämpningsmedel och ger inte någon tydlig grund för ett rekommenderat gränsvärde. Godkännanden av växtskyddsprodukter i tredje länder kan kräva användning av större kvantiteter av bekämpningsmedel eller kortare karenstider före skörden än vad som är tillåtet i gemenskapen och följaktligen kräva högre gränsvärden. Gemenskapens handelspartner har via Världshandelsorganisationen rådfrågats om de halter som fastställs i detta direktiv och deras kommentarer till halterna har beaktats och diskuterats i Ständiga kommittén för växtskydd. Möjligheten att för import fastställa gränsvärden för bekämpningsmedelsrester för vissa kombinationer av bekämpningsmedel och grödor kommer att övervägas av Europeiska gemenskapen på grundval av godtagbara inlämnade uppgifter.

De gränsvärden för bekämpningsmedelsrester som fastställs i detta direktiv måste ses över inom ramen för omvärderingen av verksamma ämnen i enlighet med det arbetsprogram som föreskrivs i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG.

Yttrandet från Vetenskapliga kommittén för växter har beaktats, särskilt vad avser skyddet av konsumenter av livsmedel som behandlats med bekämpningsmedel.

De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilaga II till direktiv 86/362/EEG skall förteckningen över gränsvärden för bekämpningsmedelsrester av klortalonil, klorpyrifos, klorpyrifos-metyl, cypermetrin, deltametrin, fenvalerat, glyfosat, imazalil, iprodion, permetrin, ”benomyl-gruppen” (benomyl, karbendazim, tiofanatmetyl), ”maneb-gruppen” (maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb) och procymidon ersättas med förteckningen i bilaga A till det här direktivet.

Artikel 2

I bilaga II till direktiv 86/363/EEG skall förteckningen över gränsvärden för bekämpningsmedelsrester av klortalonil, klorpyrifos, klorpyrifos-metyl, cypermetrin, deltametrin, fenvalerat, glyfosat, imazalil, iprodion, permetrin,

([1]) *Guidelines for predicting dietary intake of pesticide residues (revised)*, utarbetad av GEMS/Food Programme i samarbete med Codex Committee on Pesticide Residues, offentliggjord av Världshälsoorganisationen 1997.

([2]) *Consultation on food consumption and intake assessment of chemicals*, Genève, Schweiz den 10–14 februari 1997: Food Safety Unit, Programme of Food Safety and Food Aid, World Health Organisation 1997; WHO/FSF/FOS.97.5.

([3]) Yttrande från Vetenskapliga kommittén för växter angående frågor beträffande ändringen av bilagorna till rådets direktiv 86/362/EEG, 86/363/EEG och 90/642/EEG: SCP/RESI/024 slutlig: 4 augusti 1998.

”benomyl-gruppen” (benomyl, karbendazim, tiofanatmetyl), ”maneb-gruppen” (maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb) och procymidon ersättas med förteckningen i bilaga B till det här direktivet.

Artikel 3

I bilaga II till direktiv 90/642/EEG skall förteckningen över gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester av klortalonil, klorpyrifos, klorpyrifos-metyl, cypermetrin, deltametrin, fenvalerat, glyfosat, imazalil, iprodion, permetrin, ”benomyl-gruppen” (benomyl, karbendazim, tiofanatmetyl), ”maneb-gruppen” (maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb) och procymidon och de särskilda gränsvärden som fastställts för te ersättas med förteckningen i bilaga C till detta direktiv.

Artikel 4

De gränsvärden för bekämpningsmedelsrester som anges i bilaga D till detta direktiv har fastställts temporärt för acefat, metamidofos och vinklozolin, i väntan på att det på grundval av det utvärderingsarbete beträffande dessa aktiva substanser, som skall genomföras enligt artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG, fastställs omprövade gränsvärden för rester av dessa tre bekämpningsmedel med avseende på alla jordbruksprodukter, senast före den 30 april 2001 för acefat och metamidofos och senast före den 31 december 1999 för vinklozolin.

Artikel 5

1. Detta direktiv träder i kraft den 1 november 1998.

2. Medlemsstaterna skall anta och offentliggöra de lagar och andra bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 30 april 1999. Medlemsstaterna skall genast underrätta kommissionen om detta.

De skall tillämpa dessa åtgärder från och med den 1 augusti 1999.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Artikel 6

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA A

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifosmetyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomer-blandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fernvalerat, inklusive andra besläktade isomer-blandningar (summan av isomerer)
SPANNMÅL	0,1 (*)			3		1	
Korn		0,1	0,2		0,2		0,2
Bovete							
Majs							
Hirs							
Havre		0,1	0,05 (*)		0,2		0,2
Ris							
Råg		0,1	0,05 (*)				
Sorghum							
Triticale (rågvete)		0,1					
Vete		0,1					
Annan spannmål		0,01 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)		0,05 (*)

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	procymidon
SPANNMÅL		0,02 (*)				0,02 (*)
Korn	20		1	2		
Bovete						
Majs					0,2	
Hirs						
Havre	20			2		
Ris			3			
Råg	5			1		
Sorghum	20					
Triticale (rågvete)	5					
Vete	5		0,5	1		
Annan spannmål	0,1 (*)		0,02 (*)	0,05 (*)	2	

(*) Anger analytiska bestämningsgränsen.

BILAGA B

(Del A)

Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)

Bekämpningsmedelsrester	Fett i kött, köttprodukter, organ och djurfetter enl. bilaga I under KN-nr ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 och 1602 (1) (4)	Rå komjölk och helmjölk från ko enl. bilaga I under KN-nr 0401; för de andra livsmedlen under KN-nr 0401, 0402, 0405 00 och 0406 enligt (2) (4)	av skalade färska ägg, fågelägg och äggulor enl. bilaga I under KN-nr 0407 00 och 0408 (3) (4)
Klorpyrifos	0,05 (*) ex 0207 fjäderfäkött	0,01 (*)	0,01 (*)
Klorpyrifosmetyl	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	0,05 (*) ex 0207 fjäderfäkött 0,2 för övriga produkter	0,02	0,05 (*)
Deltametrin	0,05 (*) ex 0207 fjäderfäkött		0,05 (*)
Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	0,05 (*) ex 0207 fjäderfäkött 0,5 för övriga produkter	0,05	0,05 (*)
Permetrin (summan av isomerer)	0,5	0,05	0,05

(*) Anger analytiska bestämningsgränsen

(1) I fråga om livsmedel med en fetthalt av 10 viktprocent eller mindre anges halten i relation till den totala vikten av det benfria livsmedlet. I sådana fall är gränsvärdet en tiondel av det fettviktsbaserade gränsvärde som anges i tabellen, men får dock inte bli mindre än 0,01 mg/kg.

(2) Vid bestämningen av restvärdena i rå komjölk och helmjölk från ko bör en fetthalt av 4 viktprocent tas som utgångspunkt.
För rå mjölk och helmjölk av annat animaliskt ursprung uttrycks restvärdena på basis av fettet.
För andra livsmedel enligt bilaga I under KN-nr 0401, 0402, 0405 00 och 0406:

— vid en fetthalt av mindre än 2 viktprocent är gränsvärdet hälften av den halt som fastställts för rå mjölk och helmjölk,

— vid en fetthalt av 2 viktprocent eller mer, uttrycks gränsvärdet i mg/kg fett. I sådana fall är gränsvärdet 25 gånger den halt som fastställts för rå mjölk och helmjölk.

(3) För ägg och äggprodukter med en fetthalt högre än 10 %, uttrycks gränsvärdet i mg/kg fett. I detta fall är gränsvärdet tio gånger högre än gränsvärdet för färska ägg.

(4) Fotnoterna 1, 2 och 3 gäller inte i de fall då den analytiska bestämningsgränsen anges.

(Del B)

Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)

Bekämpningsmedelsrester	I kött, även fett, köttprodukter, organ och djurfetter enl. bilaga I under KN-nr ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 och 1602	I mjölk och mjölkprodukter enl. bilaga I under KN-nr 0401, 0402, 0405 00, och 0406	I skalade färska ägg, i fågelägg och äggulor enl. bilaga I under KN-nr 0407 00 och 0408
Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
Klortalonil	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Glyfosat	0,5 för ex 0206 svinnjure 2 för ex 0206 nöt-, get- och fårnjure 0,1 (*) för övriga produkter	0,1 (*)	0,1 (*)
Imazalil	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Vinklozolin, iprodion, procymidon (Summan av föreningar och omvandlingsprodukter med 3,5-dikloranilin-struktur, uttryckt som 3,5-dikloranilin)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

(*) Anger analytiska bestämningsgränsen.

BILAGA C

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
1. **Frukt, färsk, torkad eller rå, konserverad genom frysning, utan tillsats av socker; nötter**							
i) CITRUSFRUKT	5	0,01 (*)			2	0,05 (*)	0,05 (*)
Grapefrukt			0,3				
Citron			0,2	0,3			
Lime			0,3				
Mandarin (inbegripet klementin och liknande hybrider)			2	1			
Apelsin			0,3	0,5			
Pomelo			0,3				
Övriga			0,3	0,05 (*)			
ii) TRÄDNÖTTER (skalade eller oskalade)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Mandel							
Paranöt							
Cashewnöt							
Kastanje							
Kokosnöt							
Hasselnöt							

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
Makadamianöt							
Pekannöt							
Pinjenöt							
Pistaschmandel							
Valnöt							
Övriga							
iii) KÄRNFRUKTER	2	1	0,5	0,5	1	0,1	1 (*)
Äpplen							
Päron							
Kvitten							
Övriga							
iv) STENFRUKT						0,1	0,05 (*)
Aprikos	1	1			2		
Körsbär			0,3		1		
Persika (inklusive nektarin och liknande hybrider)	1	1	0,2	0,5	2		
Plommon	0,5		0,2		1		
Övriga	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
v) BÄR OCH SMÅ FRUKTER							
a) Bords- och vindruvor	2		0,5	0,2	0,5	0,1	1 (x)
Bordsdruvor		1					
Vindruvor för vinframställning		3					
b) Jordgubbar (utom vilda)		3	0,2	0,5	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
c) Cane-frukt (utom vilda)	0,1 (*)	10 (x)		0,05 (*)	0,5		0,05 (*)
Björnbär			0,5			0,5	
Blåhallon							
Loganbär							
Hallon			0,5			0,5	
Övriga			0,05 (*)			0,05 (*)	
d) Andra små frukter och bär (utom vilda)	0,1 (*)			0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)
Blåbär (frukt av arten *Vaccinium myrtillus)*							
Tranbär		2					

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
Vinbär (röda, svarta och vita)		10	1			0,2	
Krusbär		10	1			0,2	
Övriga		0,01 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)	
e) Vilda bär och frukter	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	2	0,05 (*)	0,05 (*)
vi) DIVERSE FRUKTER				0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)
Avokado							
Banan	1	0,2	3				
Dadel							
Fikon							
Kiwifrukt			2				
Kumquat							
Litchi							
Mango							
Oliv						0,1 (*)	
Passionsfrukt							
Ananas							
Granatäpple							
Övriga	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)	

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
2. **Grönsaker, färska eller råa, frysta eller torkade**							
i) ROT- OCH KNÖLFRUKTER	0,1 (*)			0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Rödbeta							
Morot		1	0,1				
Rotselleri		0,5					
Pepparrot							
Jordärtskocka							
Palsternacka							
Rotpersilja							
Rädisa			0,2				
Haverrot							
Sötpotatis							
Kålrot							
Rova							
Yams							
Övriga		0,01 (*)	0,05 (*)				
ii) LÖKGRÖNSAKER	0,1 (*)			0,05 (*)			0,05 (*)
Vitlök		0,5			0,1	0,1	
Kepalök		0,5	0,2		0,1	0,1	

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
Schalottenlök		0,5			0,1	0,1	
Knipplök		5				0,1	
Övriga		0,01 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	
iii) GRÖNSAKSFRUKTER							
a) Solanacea-familjen		2	0,5	0,5	0,5	0,2	
Tomat	0,5						1 (x)
Paprika							0,2 (x)
Aubergine	0,5						
Övriga	0,1 (*)						0,05 (*)
b) Gurkväxter – Ätligt skal			0,05 (*)	0,05 (*)	0,2	0,1	
Slanggurka	0,5	1					0,2 (x)
Druvgurka		5					
Zucchini	0,3						
Övriga	0,1 (*)	0,01 (*)					0,05 (*)
c) Grukväxter – Oätligt skal		1	0,05 (*)	0,05 (*)	0,2	0,05 (*)	
Melon	0,5						0,2 (x)
Squash	0,5						0,5 (x)
Vattenmelon							0,5 (x)
Övriga	0,1 (*)						0,05 (*)

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
d) Sockermajs	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
iv) KÅLGRÖNSAKER							
a) Blommande kålarter	0,1 (*)	3	0,05 (*)	0,05 (*)	0,5	0,1	1 (x)
Broccoli							
Blomkål							
Övriga							
b) Huvudbildande kålarter				0,05 (*)	0,5	0,1	0,05 (*)
Brysselkål	0,5	0,5					
Vitkål, Rödkål		3	1				
Övriga	3	0,01 (*)	0,05 (*)				
c) Bladbildande kålarter	0,1 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)	1	0,5	
Salladskål			0,5				1 (x)
Grönkål							
Övriga			0,05 (*)				0,05 (*)
d) Kålrabbi	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,2	0,05 (*)	0,05 (*)
v) BLADGRÖNSAKER OCH FÄRSKA ÖRTER							
a) Sallat och liknande		0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	2	0,5	0,05 (*)
Kryddkrasse							
Vårklynne							

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
Sallat	5						
Escarole							
Övriga	0,1 (*)						
b) Spenat och likande	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,5	0,5	0,05 (*)
Spenat							
Mangold (chord)							
Övriga							
c) Vattenkrasse	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
d) Endiver	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
e) Örter	0,1 (*)	5	0,05 (*)	0,05 (*)	2	0,5	0,05 (*)
Körvel							
Gräslök							
Persilja							
Snittselleri							
Övriga							
vi) BALJVÄXTER (färska)	0,1 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
Bönor (med skida)					0,5	0,2	
Bönor (utan skida)		0,05					
Ärter (med skida)		2			0,5	0,1	

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
Ärter (utan skida)							
Övriga		0,01 (*)			0,05 (*)	0,05 (*)	
vii) STJÄLKGRÖNSAKER				0,05 (*)			0,05 (*)
Sparris							
Kardon							
Selleri	2 (x)	10 (x)					
Fänkål							
Kronärtskocka			1		2	0,1	
Purjolök		10			0,5	0,2	
Rabarber	2						
Övriga	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	
viii) SVAMP			0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)
a) Odlad svamp	1	2			0,05 (*)		
b) Vild svamp	0,1 (*)	0,01 (*)			1		
3. **Baljväxter (torkade)**		0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	1	0,05 (*)
Bönor	2						
Linser							
Ärter							
Övriga	0,1 (*)						

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)						
	Benomyl, Karbendazim och Tiofanatmetyl (summan uttryckt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, inklusive andra besläktade isomerblandningar (summan av isomerer)
4. **Oljeväxtfrön**			0,05 (*)	0,05 (*)			0,1 (x)
Linfrö					0,2		
Jordnöt		0,05					
Vallmofrö					0,2		
Sesamfrö					0,2		
Solrosfrö					0,2		
Rapsfrö					0,2	0,1	
Sojaböna	0,2						
Senapsfrö							
Bomullsfrö					0,2		
Övriga	0,1 (*)	0,01 (*)			0,05 (*)	0,05 (*)	
5. **Potatis**	3 (x)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)
Färsk potatis						0,05 (*)	
Annan potatis						0,5	
6. **Te** (Torkade blad och stjälkar, jästa eller ojästa av *Camellia sinensis)*	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,5	5	10 (x)
7. **Humle (torkad)** inklusive humle-kottar och icke koncentrerat pulver	0,1 (*)	50	0,1 (*)	0,1 (*)	30	5	5 (x)

(*) Anger analytiska bestämningsgränsen.
(x) Om denna gräns inte ändras eller fastställs genom ett direktiv som träder i kraft den 1 juli 2000, skall den tillämpliga anlytiska bestämmningsgränsen gälla.

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
1. **Frukt, färsk, torkad eller rå, konserverad genom frysning, utan tillsats av socker; nötter**						
i) CITRUSFRUKT	0,1 (*)	*5*		*5*	0,5	0,02 (*)
Grapefrukt						
Citron			5			
Lime						
Mandarin (inbegripet klementin och liknande hybrider)			2			
Apelsin						
Pomelo						
Övriga			0,02 (*)			
ii) TRÄDNÖTTER (skalade eller oskalade)	0,1 (*)	0,02 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)
Mandel					0,1	
Paranöt						
Cashewnöt						
Kastanje						
Kokosnöt						
Hasselnöt			0,2			
Makadamianöt						
Pekannöt						

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
Pinjenöt						
Pistaschmandel						
Valnöt						
Övriga			0,02 (*)		0,05 (*)	
iii) KÄRNFRUKTER	0,1 (*)	5	10	3	1	
Äpplen						
Päron						1
Kvitten						
Övriga						0,02 (*)
iv) STENFRUKT	0,1 (*)	0,02 (*)	5		1	
Aprikos				2		
Körsbär				1		0,02 (*)
Persika (inklusive nektarin och liknande hybrider)				2		
Plommon				1		
Övriga				0,05 (*)		2
v) BÄR OCH SMÅ FRUKTER						
a) Bords- och vindruvor	0,1 (*)	0,02 (*)	10	2	1	5
Bordsdruvor						
Vindruvor för vinframställning						

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
b) Jordgubbar (utom vilda)	0,1 (*)	0,02 (*)	10	2	1	5
c) Cane-frukt (utom vilda)	0,1 (*)	0,02 (*)	5	0,05 (*)	0,05 (*)	
Björnbär						
Blåhallon						
Loganbär						
Hallon						10
Övriga						0,02 (*)
d) Andra små frukter och bär (utom vilda)	0,1 (*)	0,02 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)
Blåbär (frukt av arten *Vaccinium myrtillus)*			10			
Tranbär						
Vinbär (röda, svarta och vita)			10	5		
Krusbär			10	5		
Övriga			0,02 (*)	0,05 (*)		
e) Vilda bär och frukter	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
vi) DIVERSE FRUKTER				0,05 (*)		
Avokado						
Banan		2	3			
Dadel						

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
Fikon						
Kiwifrukt			5		1	5
Kumquat						
Litchi						
Mango						
Oliv						
Oliver (bordsoliver)	0,1 (*)					
Oliver (för oljeframställning)	2					
Passionsfrukt						
Ananas						
Granatäpple						
Övriga	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)
2. **Grönsaker, färska eller råa, frysta eller torkade**						
i) ROT- OCH KNÖLFRUKTER	0,1 (*)	0,02 (*)				0,02 (*)
Rödbeta			0,5			
Morot			0,3	0,2		
Rotselleri				0,2	0,1	
Pepparrot			0,1			
Jordärtskocka						

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
Palsternacka			0,1			
Rotpersilja						
Rädisa			0,3	0,2	0,1	
Haverrot				0,2		
Sötpotatis						
Kålrot						
Rova						
Yams						
Övriga			0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	
ii) LÖKGRÖNSAKER	0,1 (*)	0,02 (*)			0,05 (*)	
Vitlök			5	0,5		0,2
Kepalök			5	0,5		0,2
Schalottenlök			5	0,5		0,2
Knipplök			3			
Övriga			0,02 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)
iii) GRÖNSAKSFRUKTER						
a) Solanacea-familjen	0,1 (*)		5		0,5	2
Tomat		0,5		3		
Paprika						

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
Aubergine						
Övriga		0,02 (*)		2		
b) Gurkväxter – Ätligt skal	0,1 (*)	0,2	2		0,1	1
Slanggurka				0,5		
Druvgurka				2		
Zucchini				2		
Övriga				0,05 (*)		
c) Gurkväxter – Oätligt skal	0,1 (*)			0,5	0,1	1
Melon		2	0,3			
Squash						
Vattenmelon						
Övriga		0,02 (*)	0,02 (*)			
d) Sockermajs	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,1	0,02 (*)
iv) KÅLGRÖNSAKER						
a) Blommande kålarter	0,1 (*)	0,02 (*)	0,05	1		0,02 (*)
Broccoli						
Blomkål					0,1	
Övriga					0,05 (*)	
b) Huvudbildande kålarter	0,1 (*)	0,02 (*)		1		0,02 (*)
Brysselkål			0,5			

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
Vitkål, Rödkål			5		1	
Övriga			0,02 (*)		0,05 (*)	
c) Bladbildande kålarter	0,1 (*)	0,02 (*)		0,5	1	0,02 (*)
Salladskål			5			
Grönkål						
Övriga			0,02 (*)			
d) Kålrabbi	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1	0,1 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
v) BLADGRÖNSAKER OCH FÄRSKA ÖRTER						
a) Sallat och liknande	0,1 (*)	0,02 (*)	10	5	2	5
Kryddkrasse						
Vårklynne						
Sallat						
Escarole						
Övriga						
b) Spenat och liknande	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	1	0,02 (*)
Spenat						
Mangold (chord)						
Övriga						
c) Vattenkrasse	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,3	0,05 (*)	0,02 (*)
d) Endiver	0,1 (*)	0,02 (*)	2	0,2	0,05 (*)	2

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
e) Örter	0,1 (*)	0,02 (*)	10	5	2	0,02 (*)
Körvel						
Gräslök						
Persilja						
Snittselleri						
Övriga						
vi) BALJVÄXTER (färska)	0,1 (*)	0,02 (*)				
Bönor (med skida)			5	1	0,5	2
Bönor (utan skida)				0,1		
Ärter (med skida)			1	1	0,1	1
Ärter (utan skida)			0,2	0,1		0,3
Övriga			0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
vii) STJÄLKGRÖNSAKER	0,1 (*)	0,02 (*)				0,02 (*)
Sparris						
Kordon						
Selleri				0,5	2	
Fränkål						
Kronärtskocka						
Purjolök				3	0,5	

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
Rabarber			0,2		2	
Övriga			0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	
viii) SVAMP		0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
a) Odlad	0,1 (*)					
b) Vild svamp	50					
3. **Baljväxter (torkade)**		0,02 (*)	0,2	0,05 (*)	0,05 (*)	
Bönor	2					
Linser						
Ärter	3					0,2
Övriga	0,1 (*)					0,02 (*)
4. **Oljeväxtfrön**		0,02 (*)				
Linfrö	10		0,1			
Jordnöt					0,1	
Vallmofrö						
Sesamfrö						
Solrosfrö (med skal)						1
Solrosfrö (utan skal)						
Rapsfrö	10		0,5	0,5	0,1	1
Sojaböna	20					1
Senapsfrö	10				0,1	

Grupper och exempel på enskilda produkter på vilka gränsvärdena tillämpas	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester (mg/kg) (ppm)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, Mankozeb, Metiram, Propineb och Zineb (summan uttryckt som CS2)	Permetrin (summa av isomerer)	Procymidon
Bomullsfrö					0,2	
Övriga	0,1 (*)		0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
5. **Potatis**	0,1 (*)		0,02 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
Färsk potatis		0,02 (*)				
Annan potatis		5				
6. **Te** (Torkade blad och stjälkar, jästa eller ojästa av *Camellia sinensis)*	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	2	0,1 (*)
7. **Humle (torkad)** inklusive humle-kottar och icke koncentrerat pulver	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	25	0,1 (*)	0,1 (*)

(*) Analytisk bestämningsgräns.

Bekämpningsmedelsrester	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester mg/kg (ppm)
Aldrin / Dieldrin (ensamt eller kombinerat uttryckt som dieldrin (HEOD))	0,02
Endosulfan (summa av alfa- och beta isomerer och av endosulfan sulfat, uttryckt som endosulfan)	30
HCH	0,2
Bifentrin	5
Bromopropylat	0,1 (*)
Kartap	20
Klordan (summan av cis- och trans-isomerer)	0,02 (*)

Bekämpningsmedelsrester	Gränsvärden för bekämpningsmedelsrester mg/kg (ppm)
Diklorvos	0,1 (*)
Dikofol	20
Dimetoat	0,2
Ometoat	0,1
Etion	2
Fenitrotion	0,5
Flucythrinat (summan av isomerer)	0,1 (*)
HCB	0,01 (*)
Malation (summan av malation och malaoxon uttryckt som malation)	0,5
Metidation	0,1 (*)
Monokrotofos	0,1 (*)
Foxim	0,1 (*)
Profenofos	0,1 (*)
Propargit	5
Kvinalfos	2 (x)
Fosmet (suman av fosmet och fosmetoxon, uttryckt som fosmet)	0,1 (*)

(*) Analytisk bestämningsgräns.
(x) Om denne gräns inte fatställs eller ändras genom ett direktiv, som träder i kraft den 1 juli 2000, skall den tillämpliga analytiska bestämningsgränsen gälla.

BILAGA D

1. **Acefat**

Produkt	Gränsvärde för bekämpningsmedelsrester
Kärnfrukt	1
Persikor	0,2 (x)
Plommon	2
Paprikor	0,02 (*)
Auberginer	0,5
Slanggurka	0,02 (*)
Blommande kål	2
Bladbildande kål	0,02 (*)
Bönor (med baljor)	3
Ärter (med baljor)	3
Bönor (utan baljor)	0,02 (*)
Ärter (utan baljor)	0,02 (*)
Kronärtskocka	0,2
Purjolök	0,02 (*)
Bönor (torkade)	0,02 (*)
Ärter (torkade)	0,02 (*)
Humle	0,1 (*)

2. **Metamidofos**

Produkt	Gränsvärde för bekämpningsmedelsrester
Kärnfrukter	0,05
Aprikoser	0,1
Persikor	0,05
Plommon	0,3
Annan stenfrukt	0,01 (*)
Paprikor	0,01 (*)
Blommande kål	0,5
Baljväxter (med baljor)	0,5
Baljväxter (utan baljor)	0,01 (*)
Kronärtskocka	0,1
Purjolök	0,01 (*)
Bönor (torkade)	0,01 (*)
Ärter (torkade)	0,01 (*)

3. **Vinklozolin**

Produkt	Gränsvärde för bekämpningsmedelsrester
Plommon	2
Vinbär	10
Morötter	0,5
Kiwifrukt	10
Pepparrot	0,05 (*)
Rädisor	0,05 (*)
Kålrot	0,05 (*)
Bönor (utan baljor)	0,5
Ärter (utan baljor)	0,3
Selleri	0,05 (*)
Torkade ärter och bönor	0,5
Andra baljväxter	0,05 (*)

(*) Analytisk bestämningsgräns.

(*) Om denna gräns inte fastställs eller ändras genom ett direktiv, som träder i kraft den 1 juli 2000, skall den tillämpliga analytiska bestämningsgränsen gälla.